

Willem de Vink

JEŽIŠ MESIÁŠ

Človek, ktorý mení svet



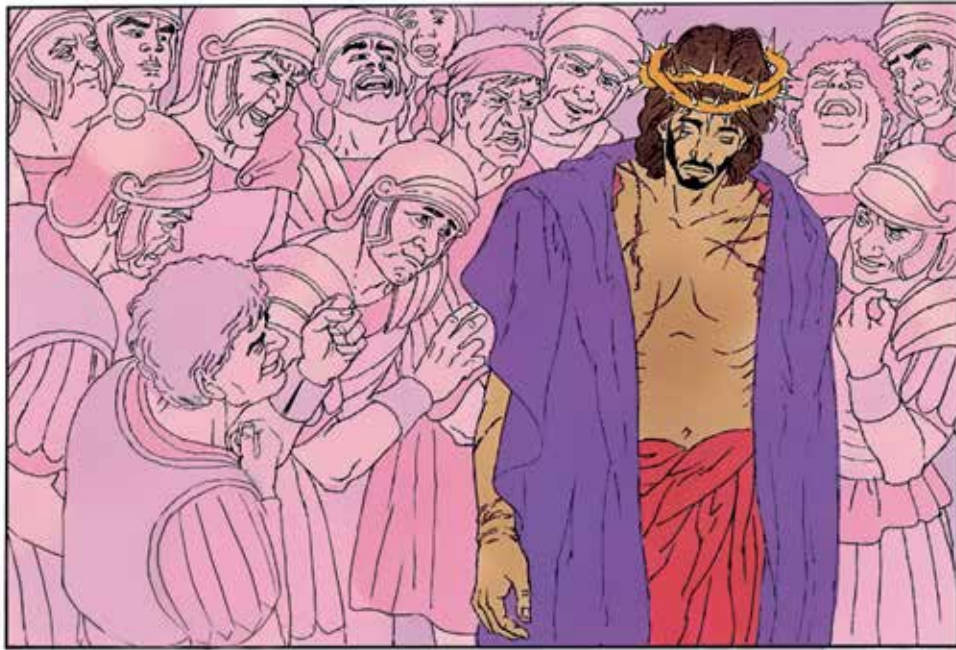
**1,4 miliónov
kníh**

vytlačенých vo viac
ako 99 jazykoch

Willem de Vink

JEŽIŠ MESIÁŠ

Človek, ktorý mení svet



AO

Prečo vznikla táto kniha?



Mal som približne deväť rokov, keď som objavil čaro písania a ilustrovania kníh. Až dovtedy som trávil svoje detské časy tak ako iné deti – hrami na ulici. Všetko sa to začalo jedného dňa, keď som sa pokúšal prejsť na bicykli cez vojenský konvoj. Nanešťastie, vrazilo do mňa jedno z veľkých vozidiel. Keď ku mne pribehla mama a uvidela ma v kaluži krvi, začala sa modliť a prosila Ježiša, aby ma zachránil. On jej prosby vypočul, no v nemocnici na lôžku som strávil dlhý čas. Aby mi teda rýchlejšie ubiehal, začal som písať príbehy a jednotlivé texty som dopĺňal kresbami.

V sedemnástich mali už moje náčrty a skice kníh o Ježišovi vyprofilovaný svoj charakter. Keďže od detstva bol Ježiš mojím hrdinom, chcel som svojimi textami a ilustráciami rozpovedať príbeh čo najjednoduchšie, aby bol zrozumiteľný v rôznych kultúrach po celom svete. Rokmi tento plán dozrieval a ja som si za ten čas vytvoril jasný kresliarsky štýl.

Spolu s manželkou sme sa v jednej chvíli rozhodli kreslenú knihu sprístupniť, nehladiac na to, či z toho budeme mať nejaký zisk. Cítili sme požehnanie vďaka daru jednej ženy, ktorá sa narodila v roku 1889. Ruské, holandské, francúzske a swahilské vydania boli vytlačené vo veľkých nákladoch, po viac ako 300-tisíc výtlačkov. V jazykoch, ktorými hovorí minimum ľudí na svete – napr. nawdm (Togo), tamasheq – (Mali), aukaans (Surinam), abua (Papua-Nová Guinea) a kuvi (India) sa vydalo 500 výtlačkov. Toto sú iba niektoré z 99 jazykov, v ktorých bola doteraz vydaná v približnom počte 1,4 milióna exemplárov.

Moja manželka a ja sme veľmi vďační za to, že prostredníctvom tohto kresleného príbehu také množstvo ľudí spoznalo Ježiša a jeho pôsobenie. Za všetko hovoria slová jedného čitateľa: „Teraz je Ježiš jedným z nás, rozpráva naším jazykom!“

Willem de Vink



Prečo Ježiš?

V tejto knihe nájdete Ježišov životný príbeh v obrazovej podobe. Práve ten fascinuje milióny ľudí po celom svete, pretože predstavuje biblickú tému: Boh obetuje sám seba v podobe človeka, ktorý by sa zaručil za všetkých ľudí.

Príchod Ježiša bol predpovedaný prorokmi, a dokonca zmienku o ňom nachádzame aj na prvých stranách Biblie. Všetko v nej vedie k Ježišovmu príchodu, zjavenému v štyroch svedectvách, na ktorých je založený tento kreslený príbeh.



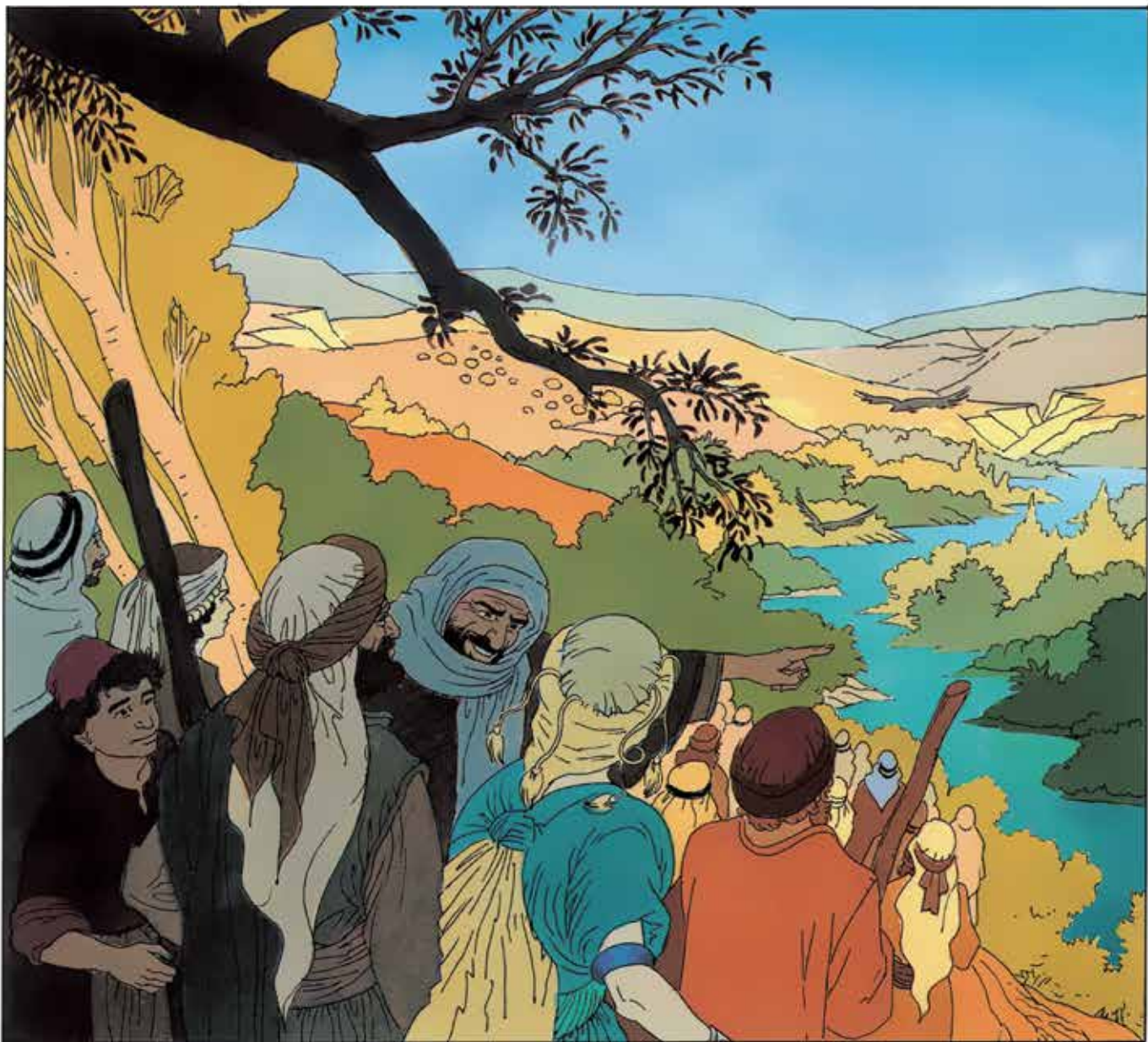
Ježiš sa narodil na začiatku nášho letopočtu v chudobnej rodine a pri jeho narodení spievali anjeli o pokoji na zemi. No prišli moci zla a búrili sa proti nemu. Je naozaj prekvapujúce, ako ich porazil. Jeho víťazstvo má význam aj pre nás v súčasnosti, lebo stále zápasíme s nenávisťou, výčitkami a s násilím.

Ježiš odhalil najväčší problém v našich ľudských vzťahoch – obviňovanie. Začalo sa to, keď Adam a Eva jedli zo stromu poznania dobrého a zlého. Už táto situácia priniesla na svet odsúdenie. Neskôr sa Mojžiš vrátil so zákonom, na základe ktorého si ľudia ešte viac uvedomovali odsúdenie. Ježiš však prišiel

s milosťou a milosrdenstvom a hlásal príchod Božieho kráľovstva. Jeho učenie sa týkalo lásky, odpustenia a záchrany, pričom jeho úmysel bol liečiť ľudí a zbaviť ich viny. Pri svojom diele nikoho nevyučoval.

Jedným z jeho najdôležitejších výrokov je: „Milujte svojich nepriateľov“. Tieto slová boli zmyslom jeho života. Bol nespočetne ráz pokúšaný a skúšaný mnohými ľuďmi a úradmi, ale nenašli na ňom nič zlého. Aj tak bol odsúdený a ukrižovaný ako zločinec. Keď nastala

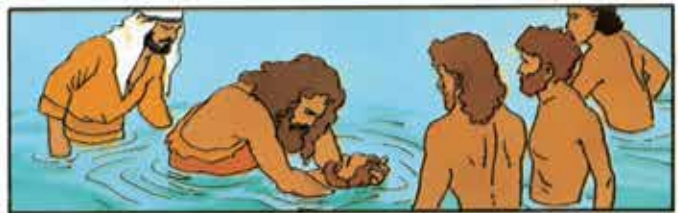
jeho posledná hodina, modlil sa: „Otče, odpusť im, lebo nevedia, čo robia.“ Ježišova smrť je veľmi príznačná. Ako jediný medzi ľuďmi vzal na seba vinu celého ľudstva – a práve preto sa už viac nemôžeme vzájomne obviňovať a odsudzovať. Ježiš nás volá z objatia hriechu, nenávisťi, odlúčenia a nepokoja, v ktorom sme spútaní. Pre každého existuje odpustenie, uzdravenie, vyslobodenie a príležitosť začať odznova. Keďže Ježiš vstal z mŕtvych, jeho láska premohla zlo. Boží Syn má moc, ktorá môže inšpirovať každého, aby veril v pokoj na zemi. Otvorte teda srdcia, lebo jeho pokoj sa začína v našom vlastnom srdci...



Prečo všetci títo ľudia prichádzajú k rieke?



Pripravte sa! Kráľovstvo
Božie prichádza!

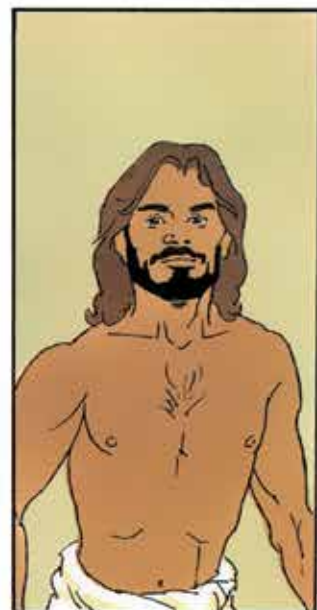
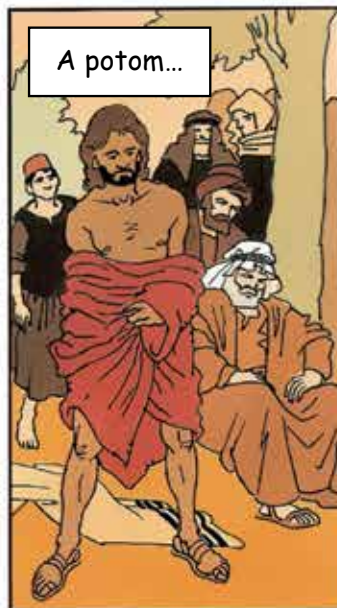


Všetci volali kazateľa pri rieke Ján Krstiteľ...

Ja nie som dôležitý.
Pripravujem cestu
niekomu inému.
On vám porozpráva,
čo si žiada Boh.
Bude vás krstiť
Svätým Duchom.
To zmení váš život
od základov.



A potom...



Ty... ty
by si mal
pokrstiť
mňa!



Len to urob.
Tak splníme to,
čo chce Boh.



Otče, príď
kráľovstvo tvoje
a nech sa stane
tvoja vôľa.



Náhle zaznel hlas
z neba...



Áno! Ty si môj
milovaný Syn,
v ktorom mám
zaľúbenie!

Ján Krstiteľ pripravuje izraelský ľud na príchod Mesiáša. V tom čase Rimania ovládali väčšinu sveta. Izrael je iba malou časťou veľkého rímskeho impéria.



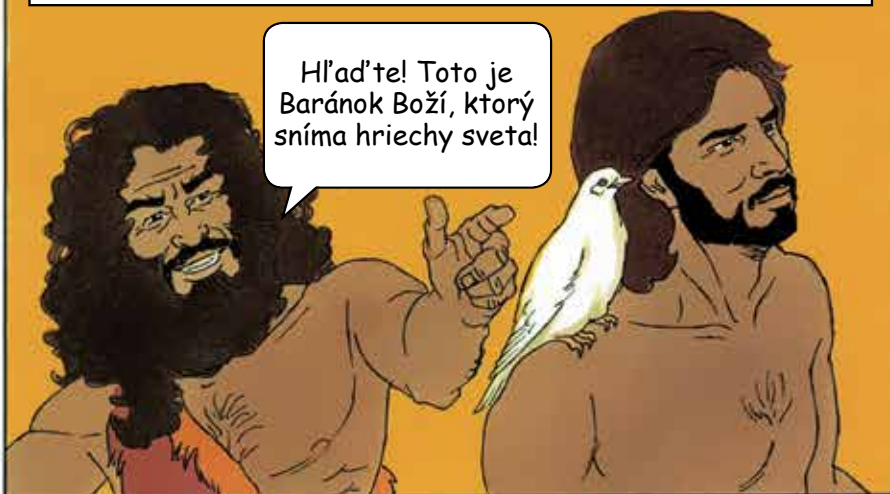
IZRAEL
Kafarnaum
GALILEA
Nazaret
Kána
Sredozemné more
Jordán
Jeruzalem
JUDSKO



Židovský národ túži po Mesiášovi. V ich starých knihách je jeho príchod predpovedaný prorokmi. S jeho príchodom zvíťazí Božia spravodlivosť. On urobí Izrael veľkým...

Pri nieke Jordán Ján Krstiteľ predstavuje Ježiša...

Hľad'te! Toto je Baránok Boží, ktorý sníma hriechy sveta!



Potom Duch Boží zavedie Ježiša na púšť...

Ježiš je tu sám 40 dní a nocí, počas ktorých neprijíma potravu. Na modlitbe a v pôste sa pripravuje na svoju úlohu...



Ježiš musí naplniť Boží plán, aby porazil satana. Boh chce vyslobodiť ľudí z ich strachu, odsúdenia a zo smrti, a tak im dokázať, ako veľmi ich miluje.

Ježiš zvädza boj so satanom, neviditeľným vládcom temna. Tento Boží nepriateľ vládne svetu nenávisťou, skazou a smrťou.



Áno, Otče! Urobím, čo žiadaš.



No satan pokúša Ježiša, aby ho odklonil od Božieho poslania...

Ak si Boží Syn, premeň tieto kamene na chlieb!

Nie! V Božom slove je napísané, že človek nežije len samým chlebom, ale všetkým, čo vychádza z Božích úst.



Ak si Boží Syn, dokáž to! Skoč zo strechy chrámu. Či nie je napísané, že ťa ponosú na rukách anjeli?

Pozri, dám ti všetku moc a slávu na zemi, ak sa mi pokloníš.

V tej chvíli ho diabol opúšťa a prichádzajú anjeli, aby mu poslúžili.



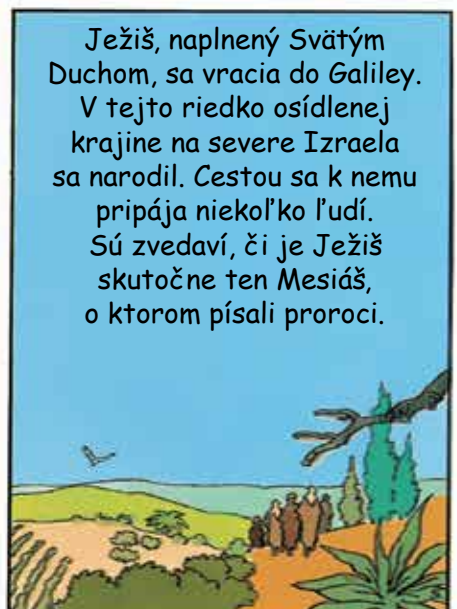
Nie! Takisto je napísané: „Nebudeš pokúšať Pána, svojho Boha.“



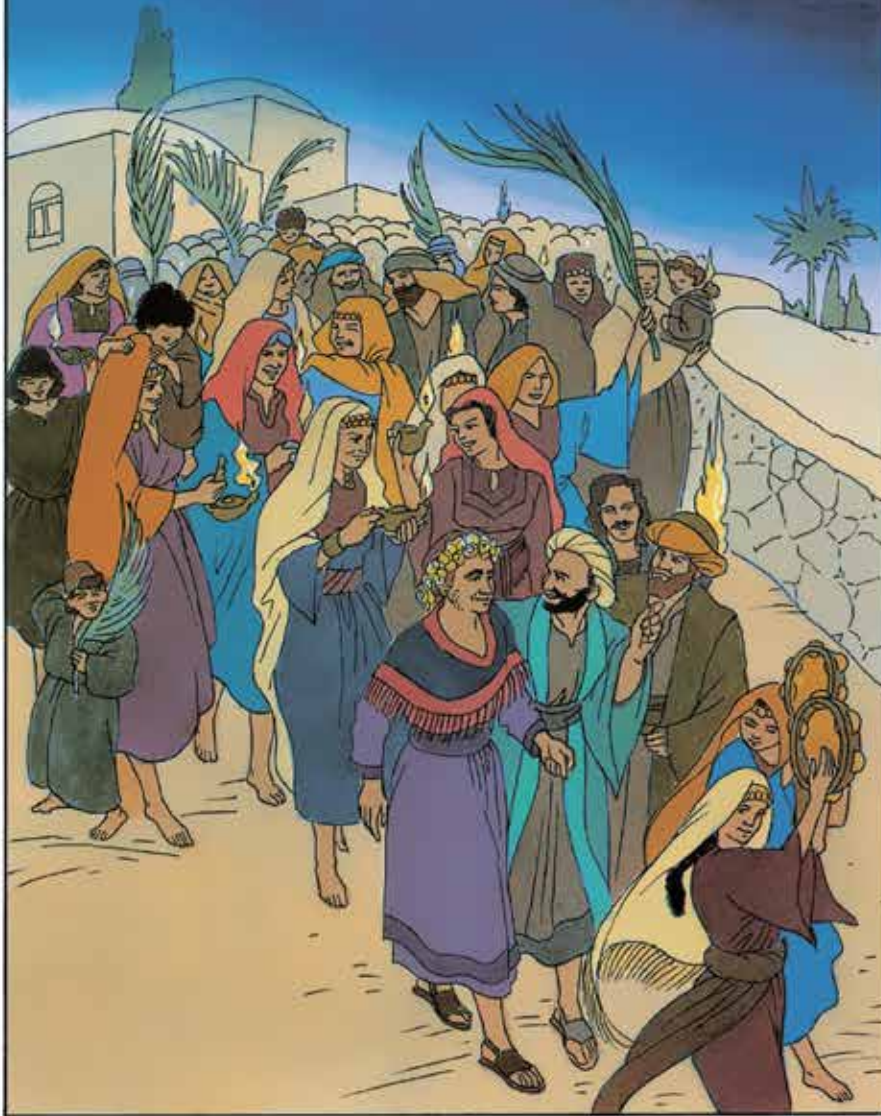
Odíď' odo mňa, satan! Lebo je napísané: „Bohu sa budeš klaňať' a len jemu budeš slúžiť.“



Ježiš, naplnený Svätým Duchom, sa vracia do Galiley. V tejto riedko osídlenej krajine na severe Izraela sa narodil. Cestou sa k nemu pripája niekoľko ľudí. Sú zvedaví, či je Ježiš skutočne ten Mesiáš, o ktorom písali proroci.

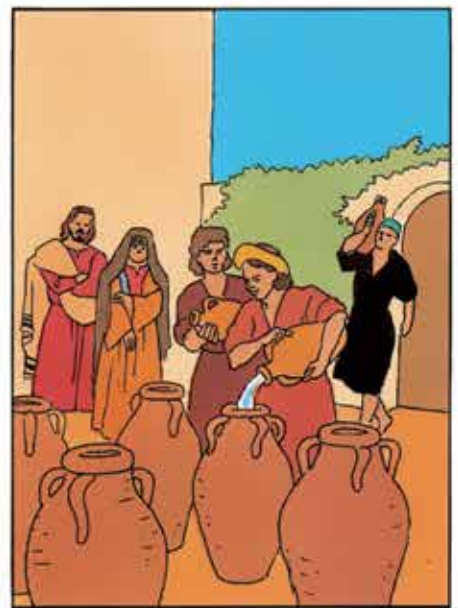


V Káne, v galilejských vrchoch, sa koná svadba...



Je tu tiež Ježiš so svojou matkou a s niekoľkými priateľmi.





Kafarnaum je prekvitajúca rybárska dedina na brehu Galilejského jazera.
Tu začína Ježiš hovoriť o Božích plánoch.



A tu si aj vyberá svojich prvých učeníkov.



Peter, pod' me do hlbších vôd
a tam rozhodíme siete.



Majster, celú noc sme boli na vode,
ale nič sme neulovili.

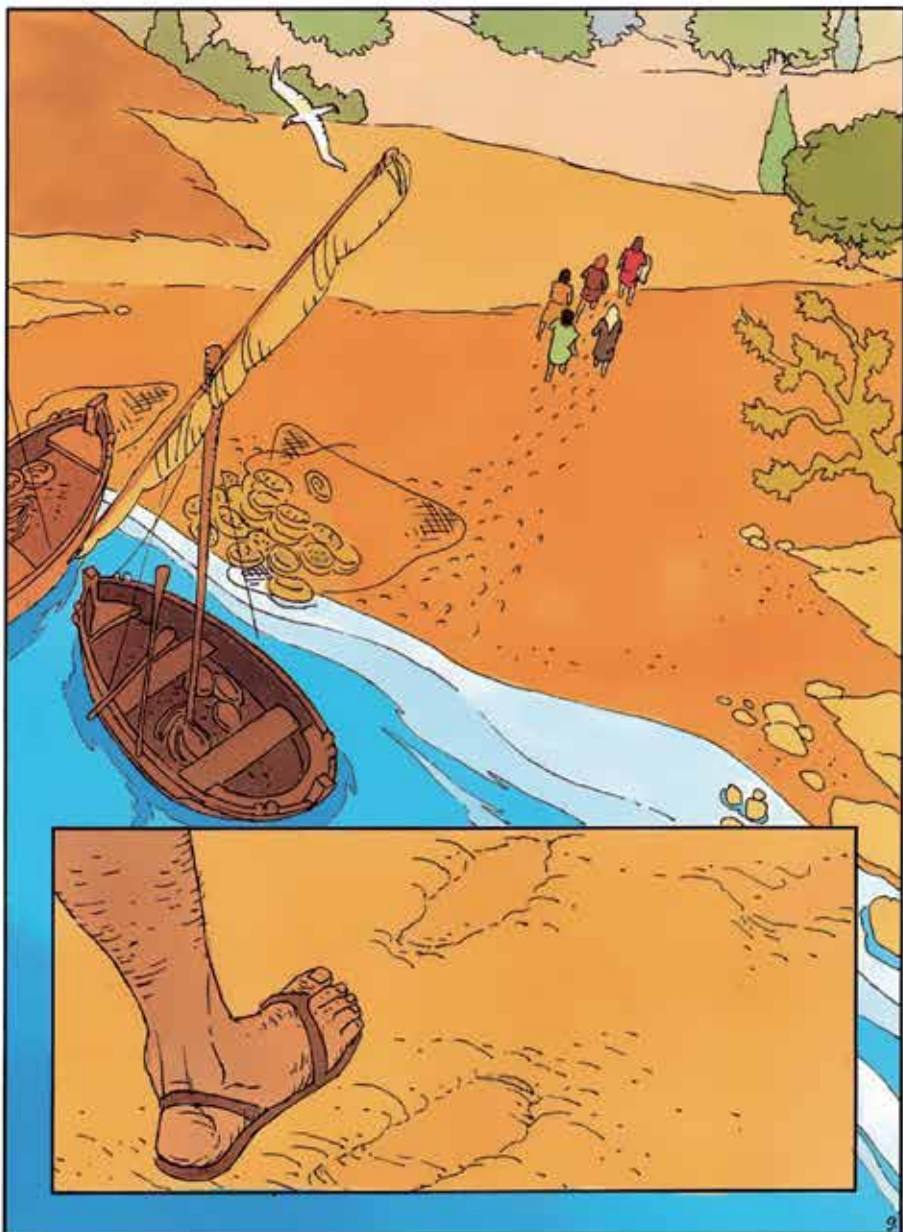


Ale, ak ty hovoríš...



To nie je možné!
Nemôžem tomu uverit'!



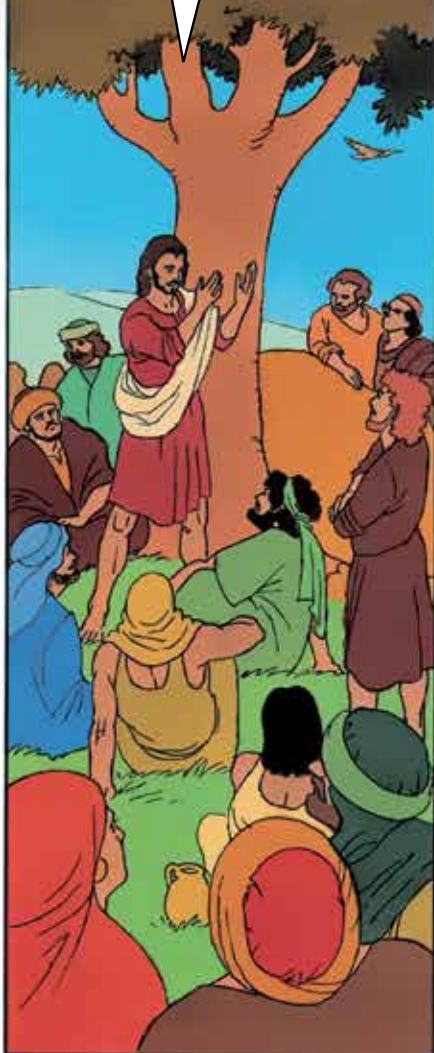


Ježiš prechádza so svojimi učeníkmi po severnej časti Izraela. Každému oznamuje, že prichádza Božie kráľovstvo. Jeho slová sú plné moci a milosti. Lieči chorých a zbavuje ľudí démonických síl. Mnohí ho nasledujú. Prichádzajú aj z iných provincií, aj z Jeruzalema, hlavného mesta Izraela...



Blahoslavení, ktorí potrebujú Boha. Im patrí nebeské kráľovstvo.

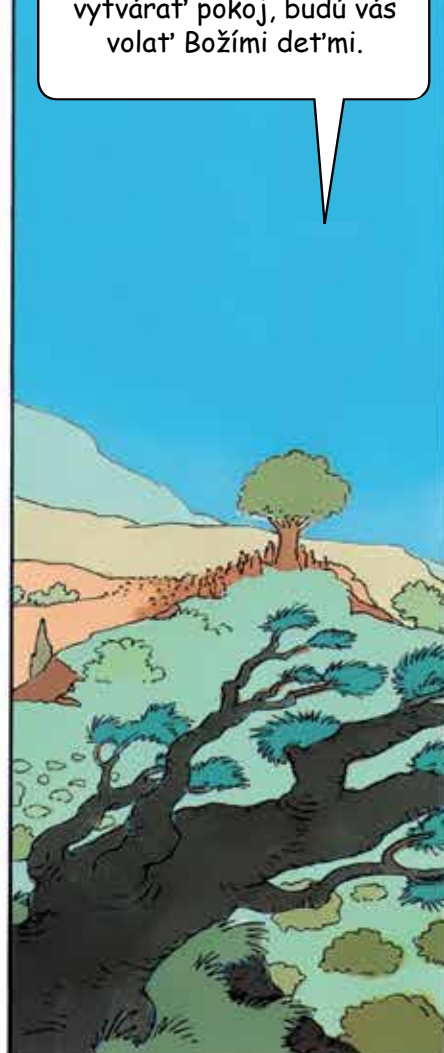
Blahoslavení, ktorí túžia po Božej добрote, lebo tí získajú veľa.



Blahoslavení, ktorí smútia, lebo nájdu útechu.



Blahoslavení, ktorí konajú dobro iným. Boh k vám bude dobrý. A keď budete vytvárať pokoj, budú vás volať Božími deťmi.



Robte iným to, čo chcete,
aby vám oni robili.



Milujte svojich nepriateľov
a modlite sa za nich.



Konajte dobro tak, aby ste
nevzbudzovali pozornosť.



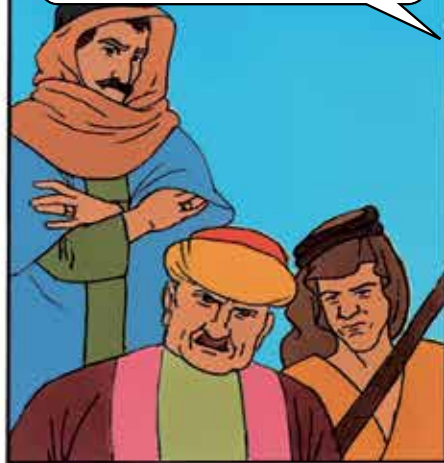
Každý, kto sa pozrie
túžobne na ženu,
už vo svojom srdci zhršil.



Oko je lampou tela. Ak je
vaše oko čisté, potom je
celé vaše telo plné svetla.
Ale ak je vaše oko zakalené,
celé vaše telo je plné tmy.



Nikto nemôže slúžiť dvom
pánom, buď slúžime Bohu,
alebo bohatstvu.



Netrápte sa pre
zajtrajšok. Hľadajte
najsťô Boha a jeho vôľu,
všetko ostatné dostanete.

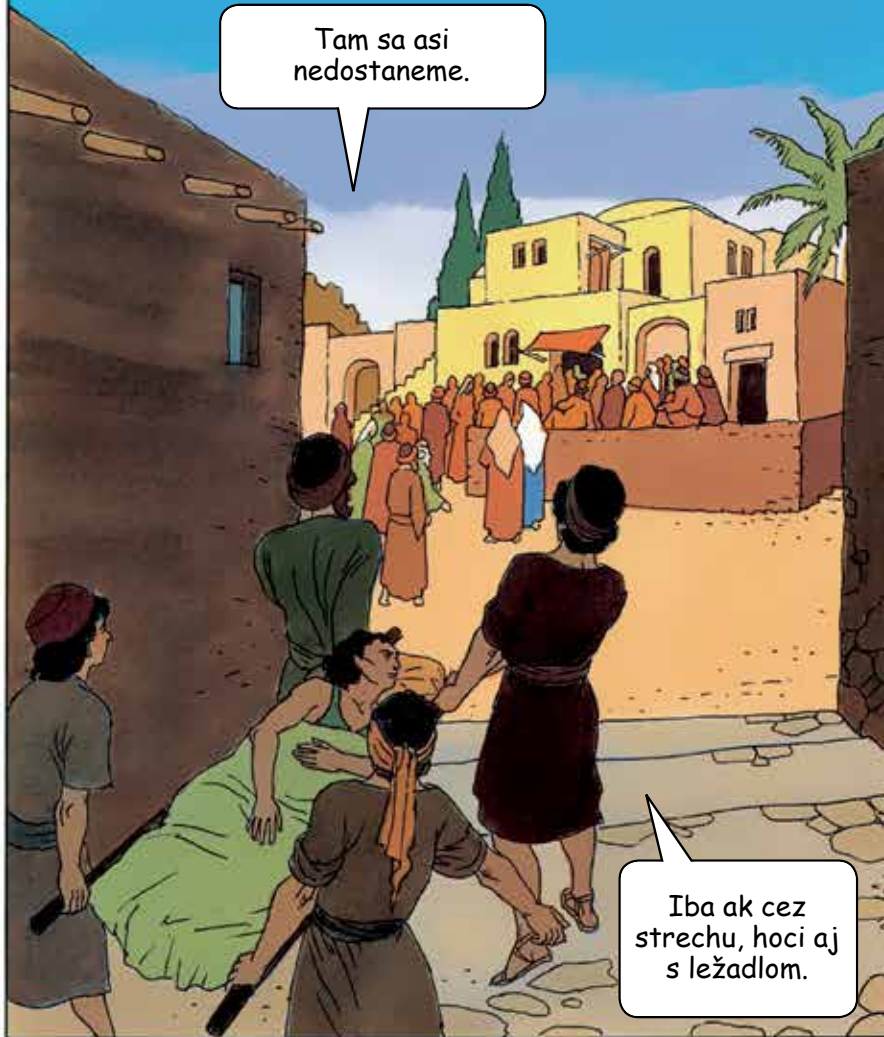


Robte to, čo vám kážem. Potom budete ako
rozumný človek, ktorý stavia svoj dom na skale.
Nie ako pochabý, čo stavia svoj dom na piesku.



Jedného dňa, keď sa zástup tlačí okolo domu v Kafarnaume, kde je Ježiš...

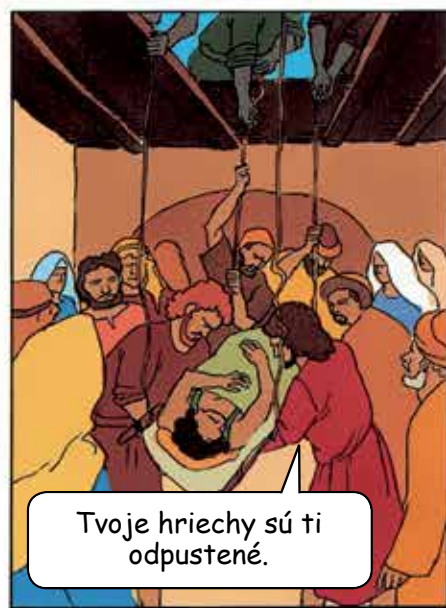
Tam sa asi nedostaneme.



Iba ak cez strechu, hoci aj s ležadlom.

Čo sa to tam deje?

Nechajte ich! Títo ľudia majú veľkú vieru.



Tvoje hriechy sú ti odpustené.

Počuli ste to? Ako sa opovažuje!

Rúha sa!

Len Boh môže odpustiť hriechy.



Čo je ľahšie povedať: Tvoje hriechy sa ti odpúšťajú alebo: Vstaň a chod'?



Syn človeka má moc odpúšťať hriechy. Preto ti hovorím: Vstaň, vezmi svoje lôžko a chod' domov!





Neuveriteľné!

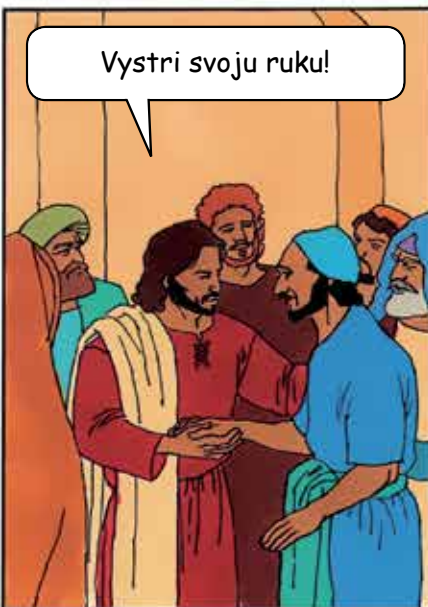
Áno, som uzdravený!
Vďaka Ježišovi!

Ten chromý chodí!

Ježiš koná veľa dobrého. Hovorí múdro a s autoritou, šíri milosť a milosrdenstvo. Nie všetci sa však z toho radujú. Niektorí farizeji si všimajú, či Ježiš dodržiava nariadenie sabatu. V tento deň je prísne zakázané robiť akúkoľvek prácu.



Tu je človek s nehybnou rukou. Je dovolené v sobotu konať dobro? Alebo nie?



Vystri svoju ruku!



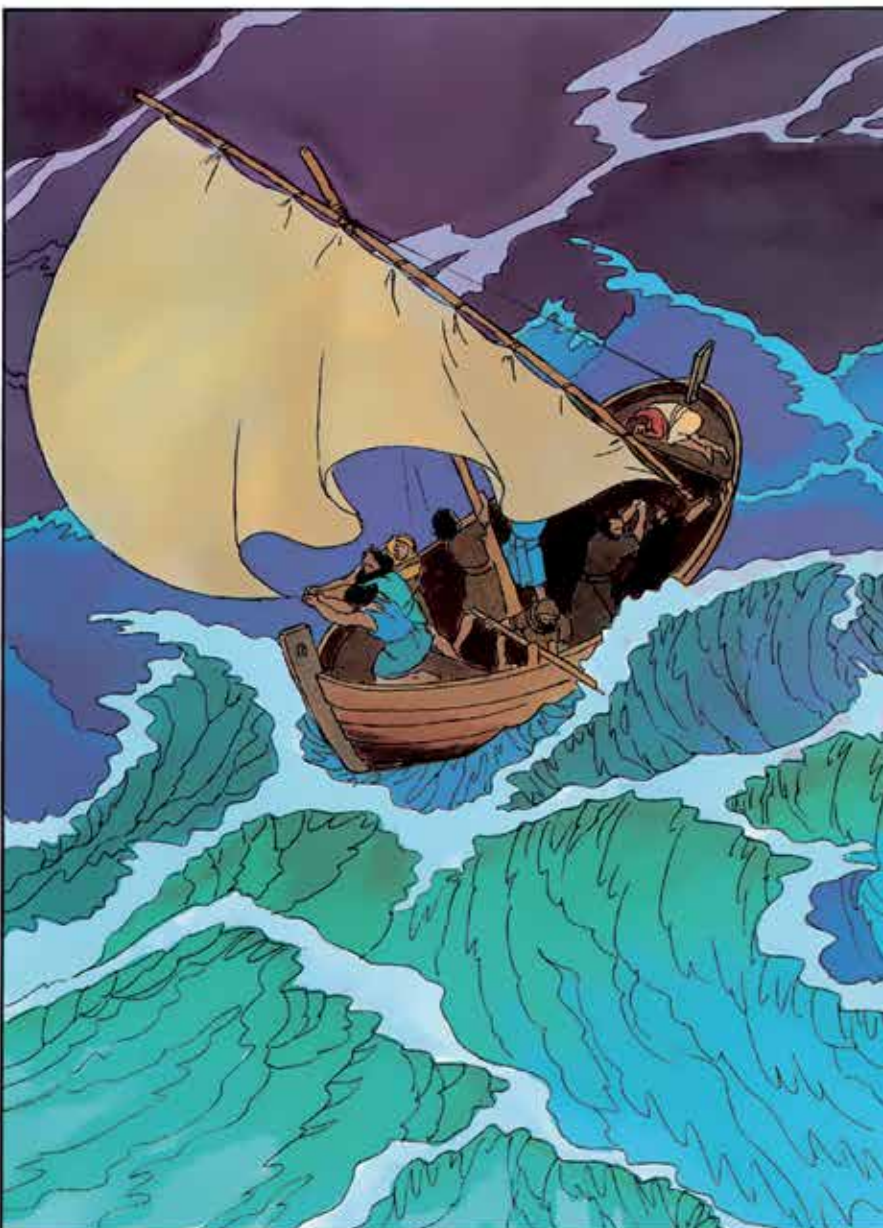
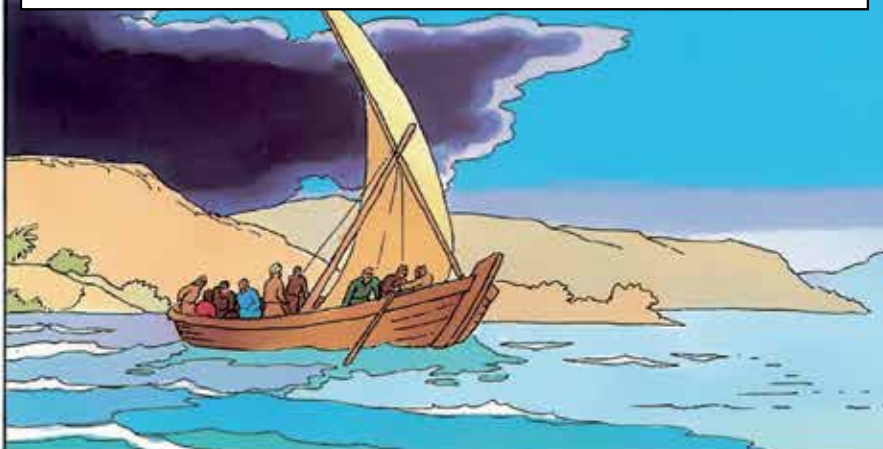
Moja ruka!
Je zdravá!



Musíme sa Ježiša zbaviť!

Poviem predstaviteľom Jeruzalema, že podvádza ľudí.

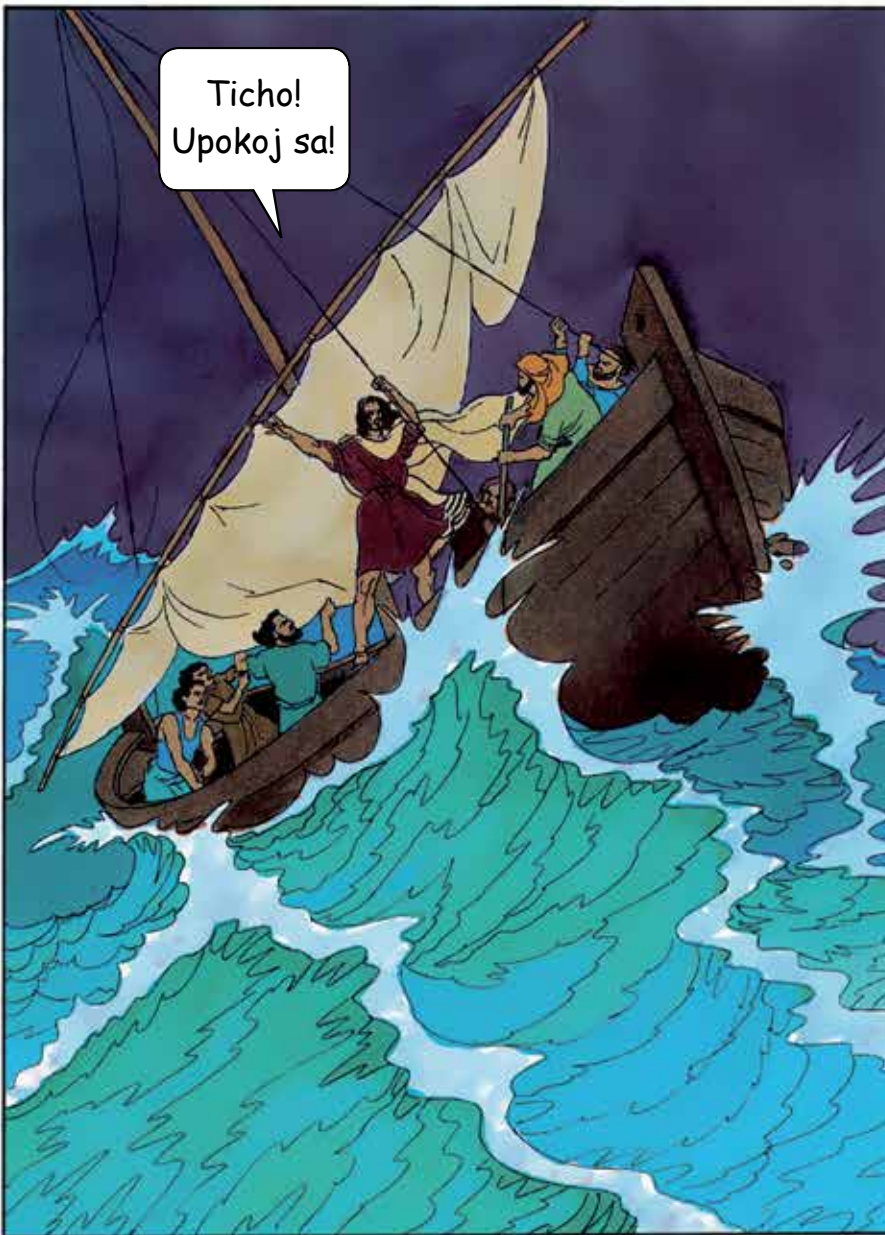
Ježiš vyučuje zástupy, ale potom odchádza so svojimi učeníkmi a plaví sa s nimi po Galilejskom jazere.



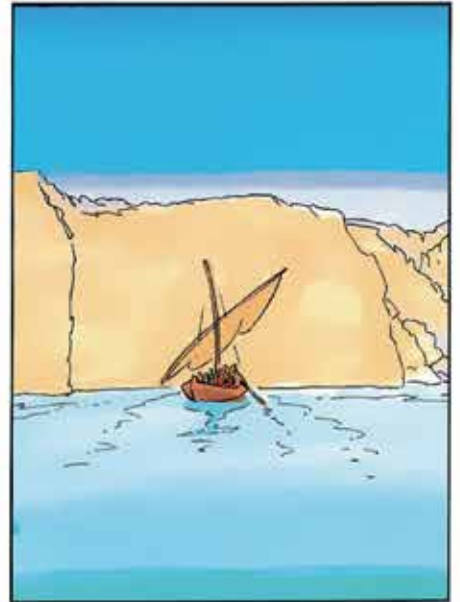
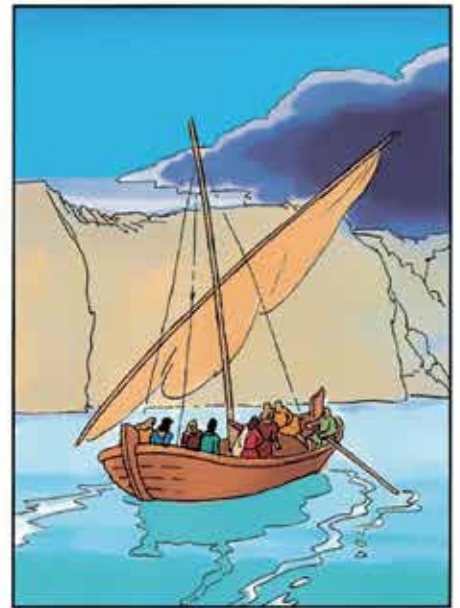
Pane! Pomôž!
Potápame sa!



Prečo sa bojíte?
Kde je vaša viera?



Ticho!
Upokoj sa!



Ukotvili loďku na druhej strane.
Medzitým z hôr počuť kvílivé volanie...

UAAAA!

V skalách žije samotár, ktorý je posadnutý démonmi.

Prichádza!
Je to on! Ach!

Ježiš!

Zlý duch,
vyjdi z neho!

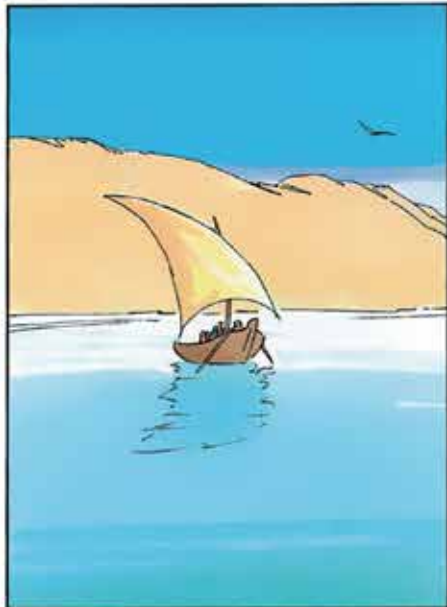
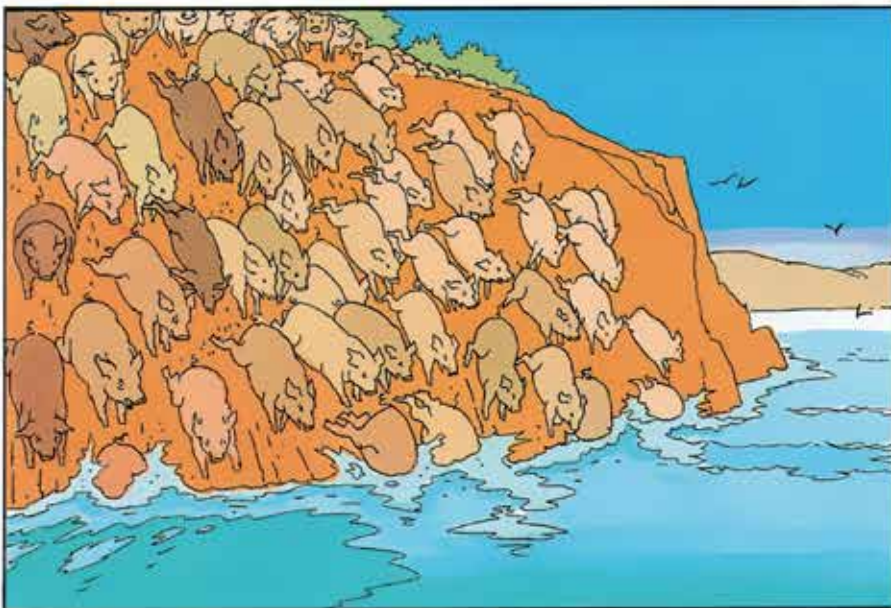
Čo sa do nás
staráš, Syn
najvyššieho
Boha?

Ako sa voláš?

Légia, lebo nás
je veľa.

Pošli nás
tamto,
do stáda
svíň.

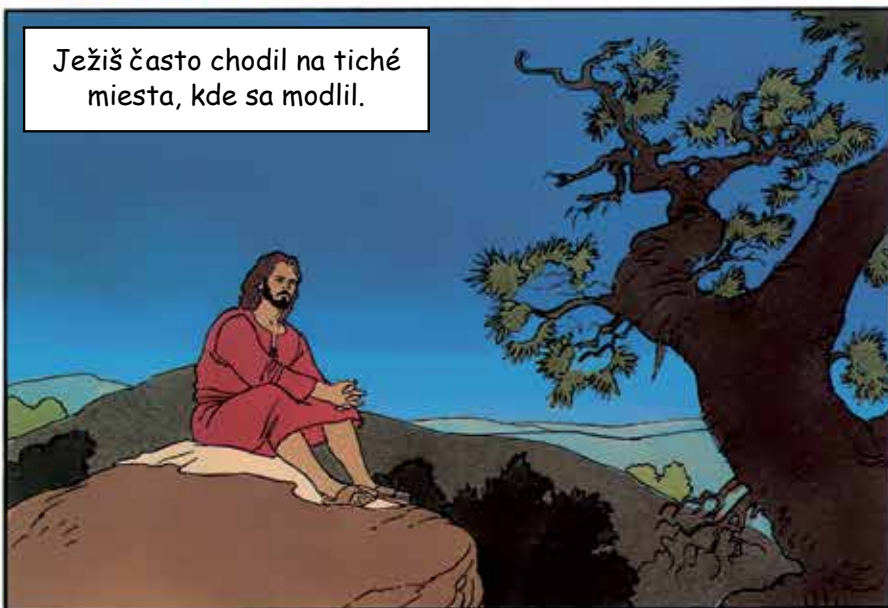
Chod'te!





Hovorím vám: robím to, čo mi káže môj Otec. Nie podľa svojej vôle, ale vôle svojho Otca. To on ma poslal.

Ježiš často chodil na tiché miesta, kde sa modlil.



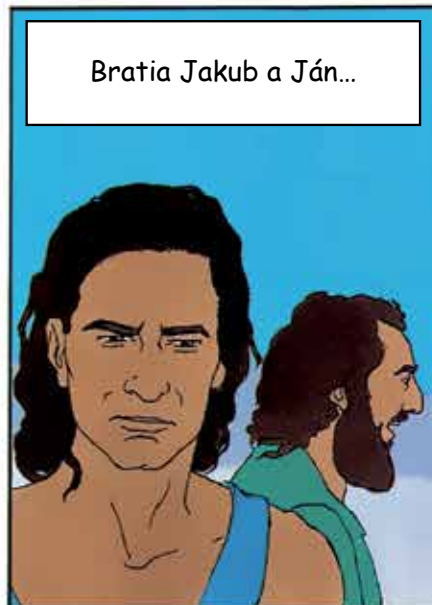
Po noci strávenej v modlitbách si Ježiš vybral svojich dvanástich apoštolov. Posielal ich vždy po dvoch. Dal im moc nad zlými duchmi a chorobami...



Sú to bratia Peter a Ondrej...



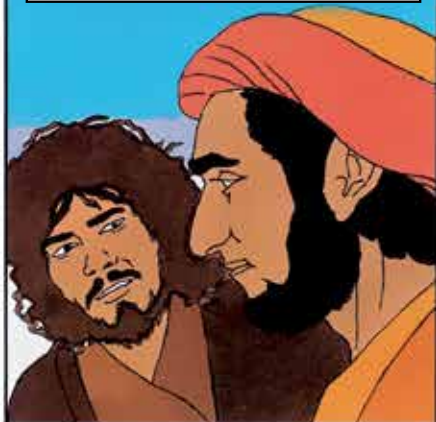
Bratia Jakub a Ján...



Filip a Natanael...



Tomáš a Matúš (ktorý predtým vyberal dane pre Rimanov)...



Tadeáš a druhý Jakub...



Horlivec Šimon a Judáš Iškariotský.



Chod'te! Ktokoľvek vás prijme, mňa prijíma, a kto prijme mňa, prijíma toho, ktorý ma poslal.



Dvanásť apoštolov sa vracia z cesty, na ktorú ich poslal Ježiš. Chce s nimi odísť na tiché miesto, ale zástupy mu nedoprajú chvíľu pokoja.

Pozrite sa! Žatva je veľká, ale robotníkov málo. Proste Pána žatvy, aby poslal viac robotníkov.



Ježiš pokračuje v kázaní a uzdravovaní. Zatiaľ sa zvečerilo...



Filip, ľudia sú hladní.
Dajte im jesť!

Máme iba 200 denárov.
To je málo pre toľkých
ľudí.

Je tu jeden chlapec, čo má
päť bochníkov a dve ryby.
Ale to je všetko.

Nech si ľudia posadajú
do skupín po päťdesiat.



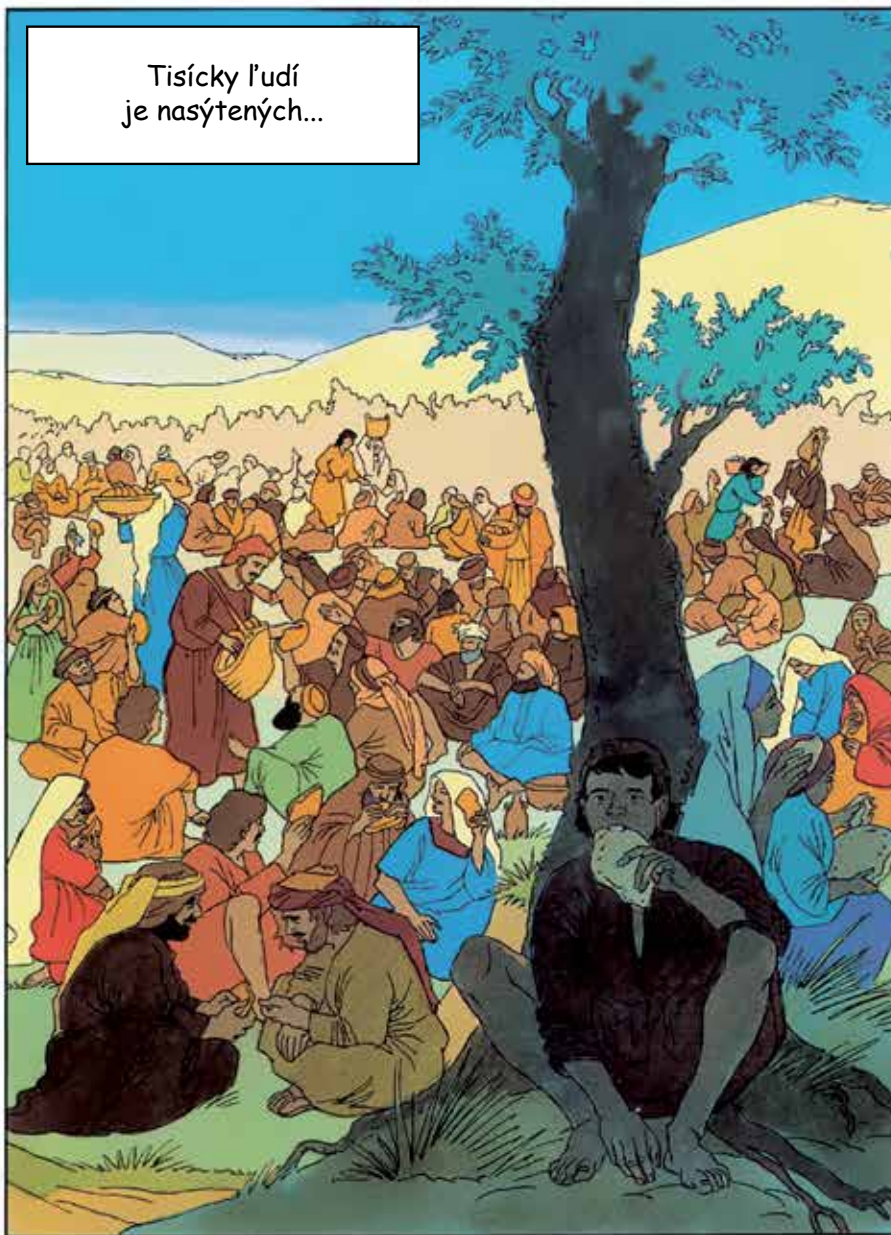
Ježiš ďakuje Bohu...



Potom láme a rozdáva
chlieb a ryby...



Tisíciky ľudí
je nasýtených...



On je určite ten Mesiáš,
ktorý má prísť.

Musíme ho vyhlásiť
za nášho kráľa!



Pozrite sa!
Ešte zostalo
dvanásť plných
košov!



Už je čas poslať ľudí domov. Chod'te a loďou
sa preplavte na druhú stranu. Ja zostanem tu
v horách a budem sa modliť.





Ľudia chcú vyhlásiť Ježiša za kráľa, lebo sú presvedčení, že vyženie Rimanov z ich zeme. No Ježišových odporcov je stále viac a neustále ho kritizujú. Chcú poštváť proti nemu ľud, a tak sa ho zbaviť.



Rabbi, kedy si sem prišiel?

Hľadáte ma pre chlieb, ktorý som vám dal?



Netrápte sa pre pokrm, ktorý podlieha skaze, ale pre pokrm, ktorý zostáva a dáva večný život.



Ja som chlieb života. Kto príde ku mne, nebude nikdy hladný. Chlieb, ktorý je odo mňa, je moje telo, ktoré dám za život sveta.



Ako nás môže tento človek nasýtiť svojím telom?

To je nemožné!



Pod'me preč!

Podvodník jeden!



Aj vy chcete odísť?

Pane, a ku komu by sme šli? Ty máš slová večného života a my sme uverili a spoznali tvoju moc!

Odpor voči Ježišovi sa zosilňuje. Odchádza preto z Galiley a pokračuje vo svojom diele v ďalších krajinách spolu so skupinou svojich nasledovníkov — mužov i žien.

Galilea
IZRAEL
Jeruzalem

O čosi neskôr sa vydáva na cestu do Jeruzalema.



Na ceste...

Za koho ma ľudia pokladajú?

Myslia si, že si prorok.



A vy?



Čo si myslíte vy?



Ty si Spasiteľ,
Syn živého Boha.



Hovorím vám, Syn človeka musí ísť do Jeruzalema a tam veľa trpieť a umrieť. Tretieho dňa však vstane z mŕtvych. Ale tieto slová si uchovajte pre seba.



Za hradbami Jeruzalema popravujú zločincov, ktorých ukrižujú — je to krutý rímsky trest smrti.



Kto chce ísť za mnou, nech sa zriekne sám seba, vezme svoj kríž a nasleduje ma.



Kto bude chcieť svoj život zachovať, stratí ho. Kto ho však obetuje pre mňa, ten si ho zachráni.



Nezabúdaj: je len jeden Boh.



Dôležité je, že miluješ Boha celým svojím srdcom a že miluješ ostatných ako sám seba!



V tých časoch sú v Izraeli dedinky pre malomocných. Malomocenstvo je obávaná kožná choroba. Nakazení sa nesmú stretávať so zdravými.



Keď sa náhodou k malomocným niekto priblíži, musia kričať, aby varovali pred nákazou.

Malomocní!
Malomocní!



Ježiš! Majster!
Zmiluj sa nad nami!





Chod'te sa ukázať
kňazom!



Máme ísť za kňazmi?
Aby nás prehliadli?

A potom budeme vyliečení?



?

!



Ja som zdravý, pozri!



Sme zdraví!

Áno!



Haleluja! Boh
je dobrý!
Ďakujem ti!



Nebolo vás uzdravených
desať? Kde sú tí ostatní?
Neprišli sa azda poďakovať
Bohu?



Vstaň! Tvoja viera ťa nielen
uzdravila, ale aj spasila.

Židovskí vodcovia
v Jeruzaleme posielajú
za Ježišom svojich zvedov,
aby ho sledovali.
Tí sú z jeho správania
pohoršení.

Stretáva sa totiž s ľuďmi so zlou povest'ou,
s neviestkami, s vyberačmi daní, ktorí
spolupracujú s Rimanmi...

Syn človeka
prišiel, aby hľadal
a zachránil
tých, ktorí sú
stratení.



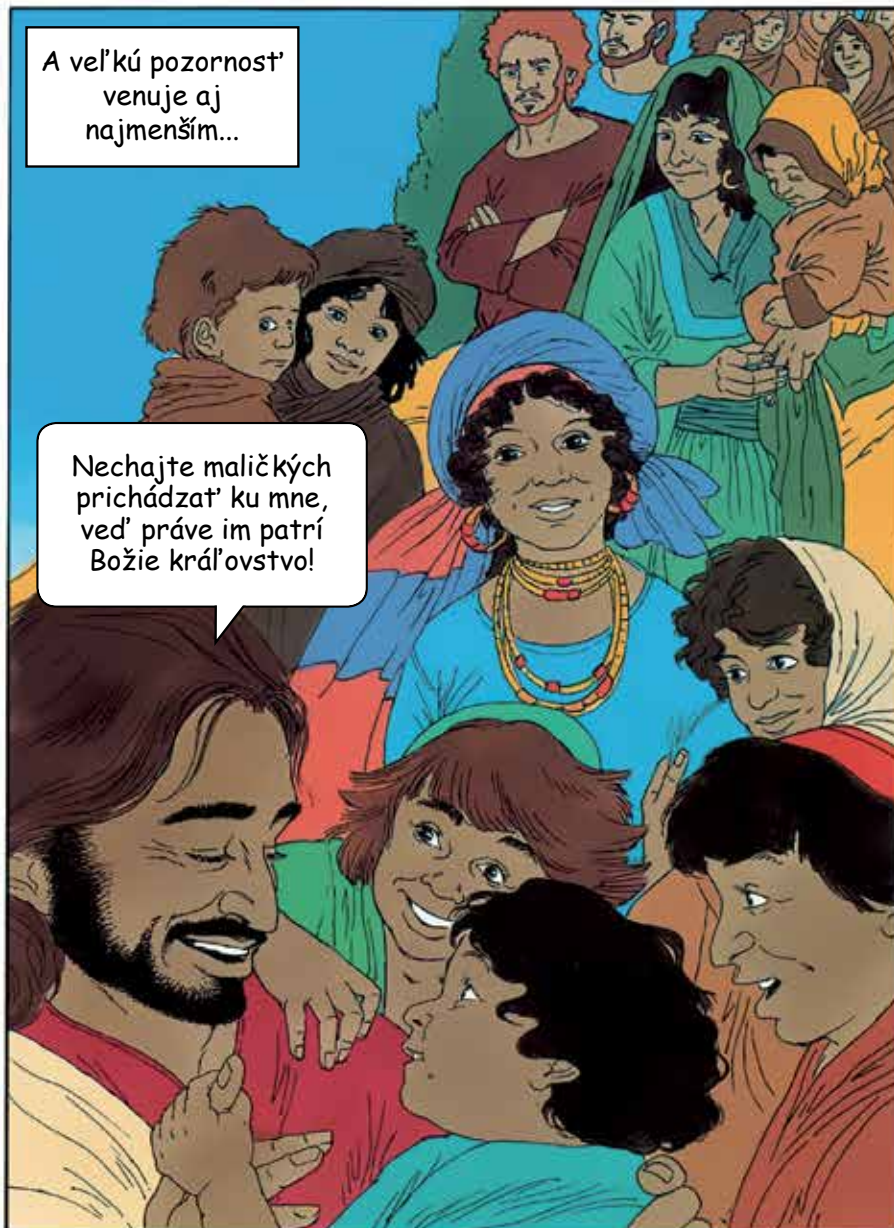
Lebo Ježiš uzdravuje
aj v sobotu...

Buď zdravý!

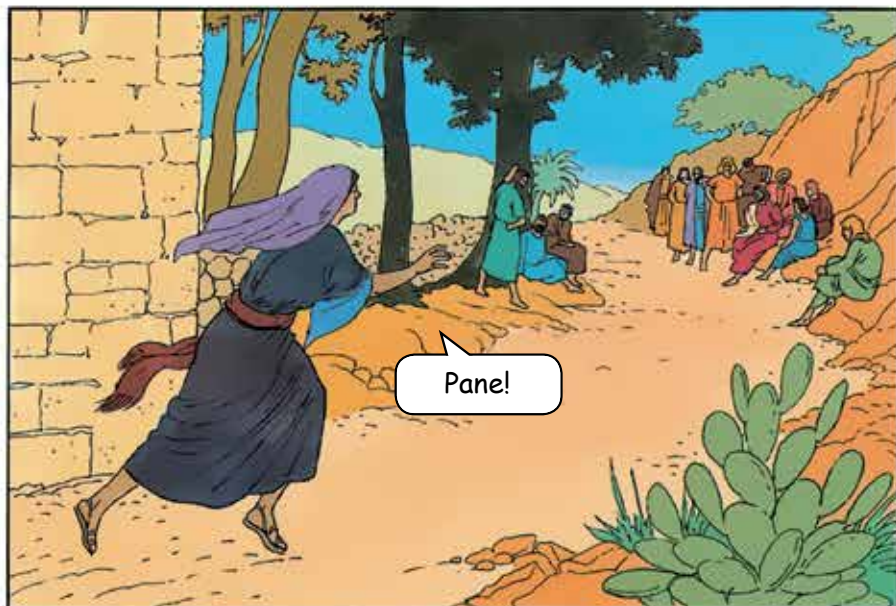


A veľkú pozornosť
venuje aj
najmenším...

Nechajte maličkých
prichádzať ku mne,
veď práve im patrí
Božie kráľovstvo!



Ježiša volajú do Betánie, dediny neďaleko Jeruzalema, k chorému Lazárovi. Ten aj so svojimi sestrami, Máriou a Martou, sú jeho dobrí priatelia. Keď však Ježiš prichádza, Lazár je už štyri dni po smrti.



Pane, keby si tu bol, môj brat by nezomrel!



Tvoj brat vstane, Marta.



Áno, viem. Vstane pri vzkriesení v posledný deň.



Ja som vzkriesenie aj život. Kto vo mňa verí, má život večný. Veríš tomu, Marta?



Áno, Pane. Ja som uverila, že ty si Mesiáš, Boží Syn, ktorý má prísť na svet.



Kam ste ho pochovali?

Pod', Pane...





Ježiš a jeho nasledovníci stále viac znepokojujú
jeruzalemských hodnostárov...



Ten človek koná
mnohé zázraky!

Ak nič nespravíme,
Rimania využijú
situáciu!

Pripravajú nás
o náš chrám
aj národ!



Rozmýšľajte predsa! Či nie
je lepšie, aby zomrel jeden
človek, ako by mal byť
zničený celý národ?



Preto musí
zomrieť on!

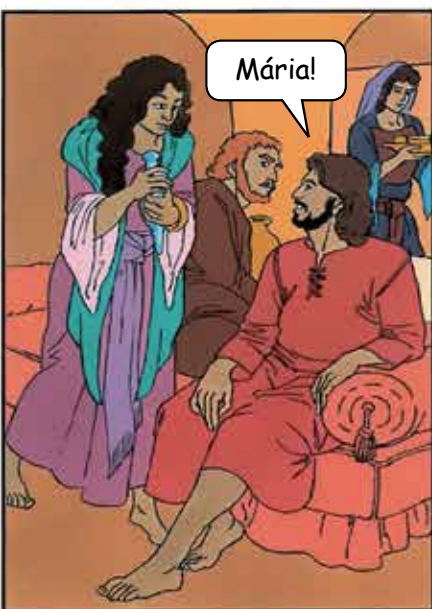


Od tej chvíle hľadajú
židovskí vodcovia
príležitosť, ako vydať
Ježiša Rimanom, ktorí
majú ako jediní právomoc
vykonávať trest smrti...

Medzitým sa koná v Betánii večera.



Mária!



Taký vzácny olej,
nemala by si ním
plytvat'!



Bolo by lepšie,
keby sme ho
predali
a peniaze dali
chudobným!



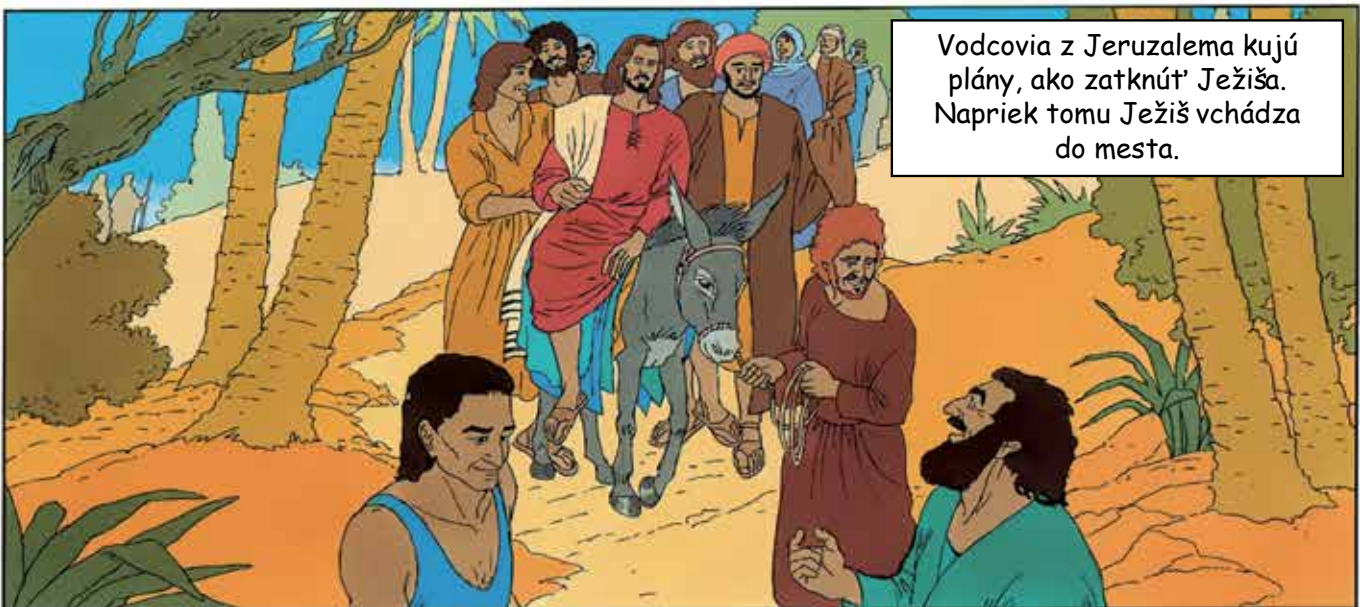
Nechaj ju, Judáš!
Odložila voňavý
balzam pre mňa, aby
moje telo pripravila
na pohreb!



Blíži sa Veľká noc a do Jeruzalema prichádzajú zástupy ľuďí.



Vodcovia z Jeruzalema kujú plány, ako zatknúť Ježiša. Napriek tomu Ježiš vchádza do mesta.

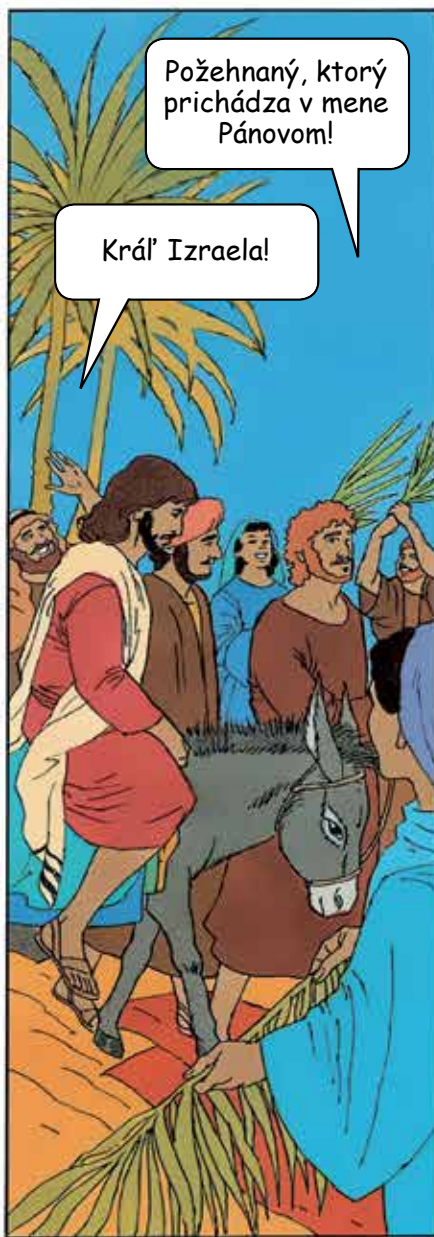




Ľudia ho s nadšením vítajú...

Hosanna!

Sláva!

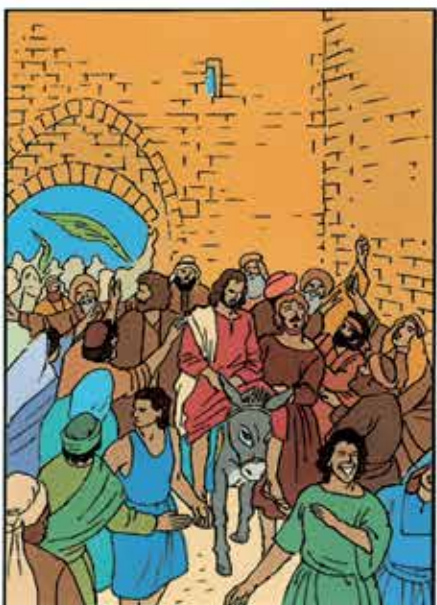


Požehnaný, ktorý prichádza v mene Pánovom!

Kráľ Izraela!



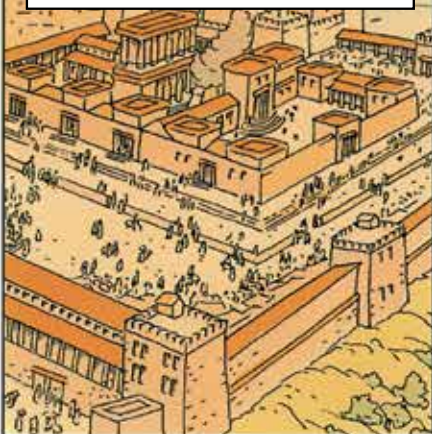
Jeruzalem, keby si aspoň dnes poznal, čo ti prináša pokoj, ale ty nechceš.



Celý svet ho nasleduje!

Toto nikam nevedie!

Chrám v hlavnom meste je centrom bohoslužby.



Počas Veľkej noci sa tu obetujú baránky.



Každý baránok je obetovaný preto, aby sa ľudia zmierili s Bohom.



No ktorý baránok môže naozaj oslobodiť ľudí od ich hriechov?

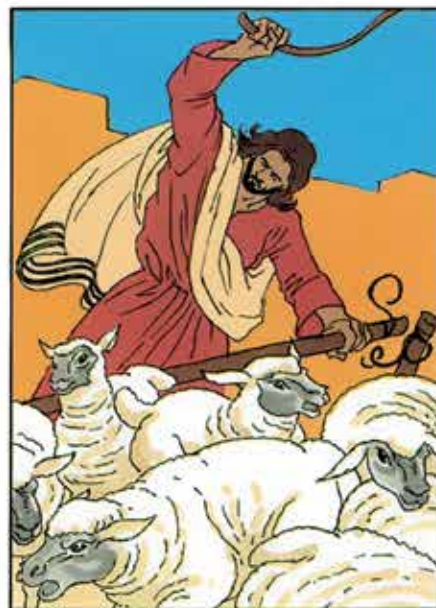


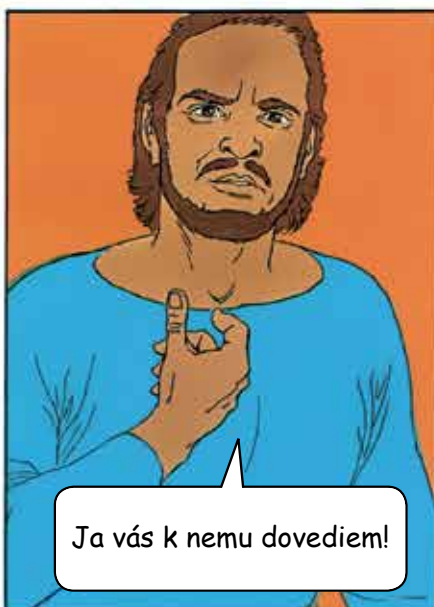
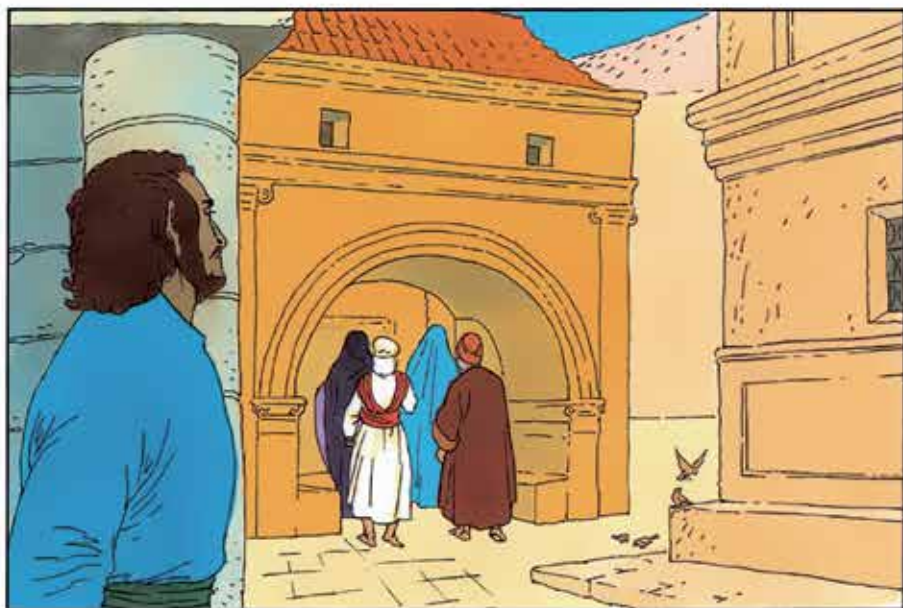
Na nádvorí chrámu sa kupuje a predáva, peňazomenci menia peniaze.



Zrazu prichádza Ježiš...







Pred Veľkou nocou Ježiš káže v chráme, hoci mu v tom duchovní bránia. Neskôr Peter s Jánom pripravujú veľkonočného baránka na sviatočnú večeru.



V ten večer sa Ježiš stretáva s dvanástimi apoštolmi v meste, aby spoločne jedli baránka.



Spravím to dnes v noci!

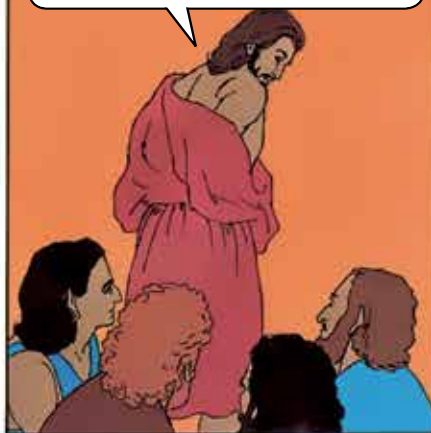




Ó, ako veľmi som túžil
s vami povečerať skôr,
ako budem trpieť!



Ľudia, ktorí majú moc,
vládnu nad svojimi
poddanými — no u vás to
musí byť naopak.



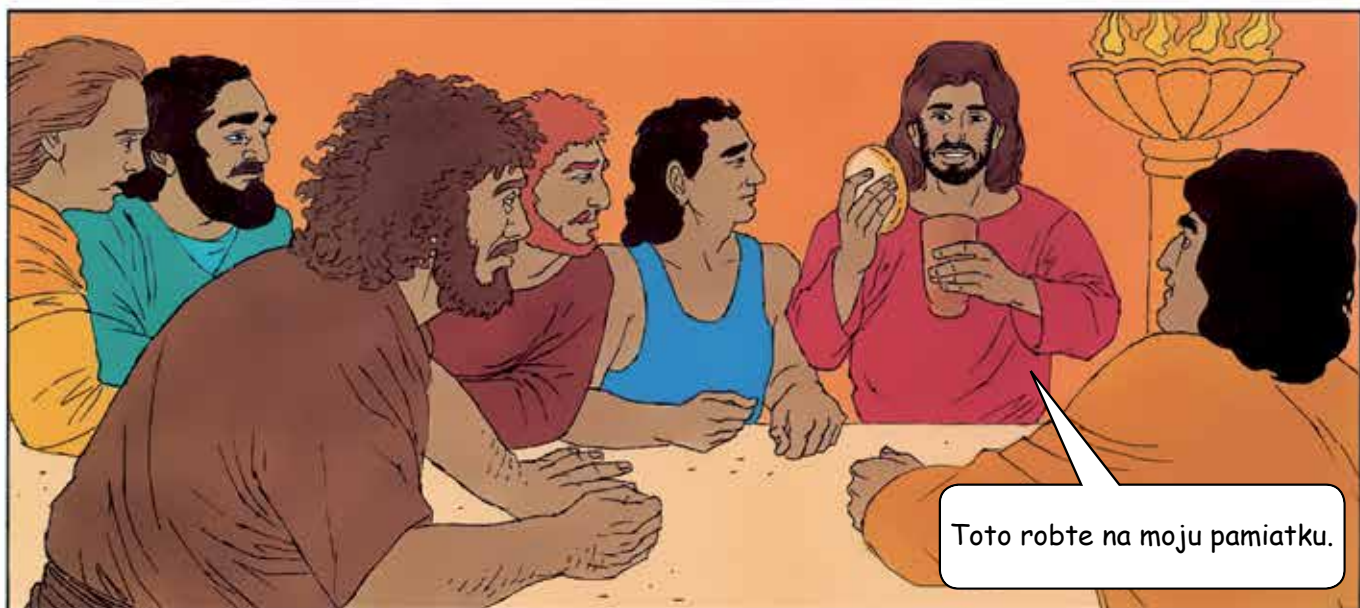
Kto z vás chce byť
vodcom, nech je služobníkom
všetkých.



Hľa, ja som medzi vami
ako služobník...







Vezmite tento chlieb,
to je moje telo.



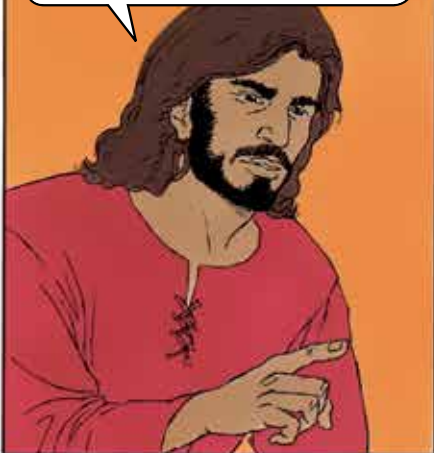
Vezmite tento kalich,
to je moja krv
novej zmluvy, ktorá sa
vylieva za vás.



Dávam vám nové
prikázanie: Milujte jeden
druhého tak, ako som ja
miloval vás.



Podľa toho všetci zistia,
že ste moji učeníci — keď
si budete vzájomne
prejavovať lásku.



Pane, budem ťa všade
nasledovať. Dám za teba
aj život!



Peter, prv než zakikiríka kohút,
trikrát ma zaprieš.

Neskôr večer Ježiš vychádza s učeníkmi z mesta.
Juddáš s nimi však nie je...

Ja od vás odídem, ale Otec vám pošle
Ducha Svätého. On vám bude pomáhať
a vždy bude s vami.

Cestu poznáte. Viete, kam
vedú moje kroky.

Ja som tá cesta, pravda,
i život. Nik neprichádza
k Otcovi inak než
skrze mňa.

Zostaňte tu a bdejte...
Ja pôjdem opodiaľ
a budem sa modliť.

Môj Otče, ak je to možné,
nech ma tento kalich
utrpenia minie!

Nech sa nestane vôľa moja,
ale tvoja.

Ako môžete spať! Vstávajte!
Ten, ktorý ma zradil, je tu!



Je to ten, ktorého
pobozkám!



Pane!



Judáš, zrádzaš
Syna človeka bozkom?

Pane, máme
bojovať?



Nie!



Ježiša odvádzajú a učeníci sa rozutekajú
na všetky strany...



Stráže vedú Ježiša k veľkňazovi, hlave všetkých židovských veriacich... Peter a Ján ho obďaleč nasledujú.



Peter prichádza na dvor.



Nie si aj ty jeden z Ježišových učeníkov?



Neviem, o čom to hovoríš — vôbec ho nepoznám!

A ty nie si jeden z apoštolov?



Nie, naozaj!

Určite si jeden z nich. Ved' si Galilejčan!



Nie, toho človeka nepoznám!



Kikirikí!



Ježiš sa pozrie Petrovi do očí...



No, ty prorok — povedz, kto ťa udrel?



Ráno Ježiša predvádzajú pred židovskú veľradu.

Ak si Mesiáš, povedz nám to!

Sami hovoríte, že som.



Rúha sa a za to si zaslúži smrť!
Nech ho Rimania odsúdia!

Ježiša privádzajú k rímskemu vládcovi Pilátovi. Židovskí duchovní vyburcovali dav svojimi vymyslenými obvineniami proti Ježišovi. Ľudia kričia a obviňujú ho.



Prečo sa nebrániš?
Azda nepočuješ, z čoho
všetkého ťa obviňujú?

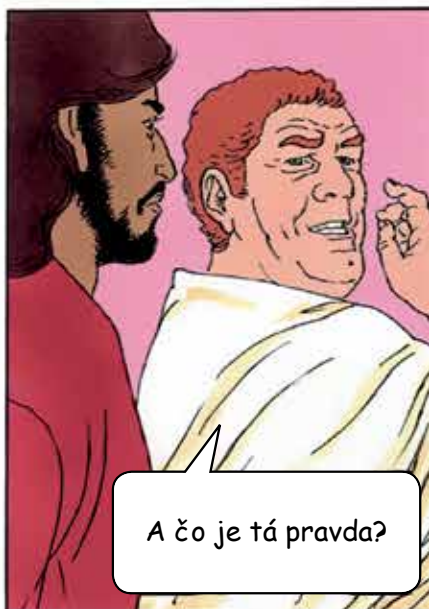


Čo si
vykonal?

Prišiel som
na tento
svet, aby
som vydal
svedectvo
o pravde.



A čo je tá pravda?



Ja na ňom nenachádzam
žiadnu vinu... Sú veľ'konočné
sviatky — koho vám mám
prepustiť? Barabáša alebo
židovského kráľa?





Barabáša!

Barabáša!



Ale čo mám urobiť s Ježišom?

Ukrižovat!

Vydáva sa za kráľa!

Ak ho prepustiš, nie si viac priateľom cisára!



Chod' — si voľný!

A tak Barabáša prepúšťajú, hoci spáchal počas vzbury vraždu.



... 37, 38, 39!



Na rukách nemám krv tohto muža...



Nech žije židovský kráľ!



Judáša trápia výčitky svedomia...



Zhrešil som!

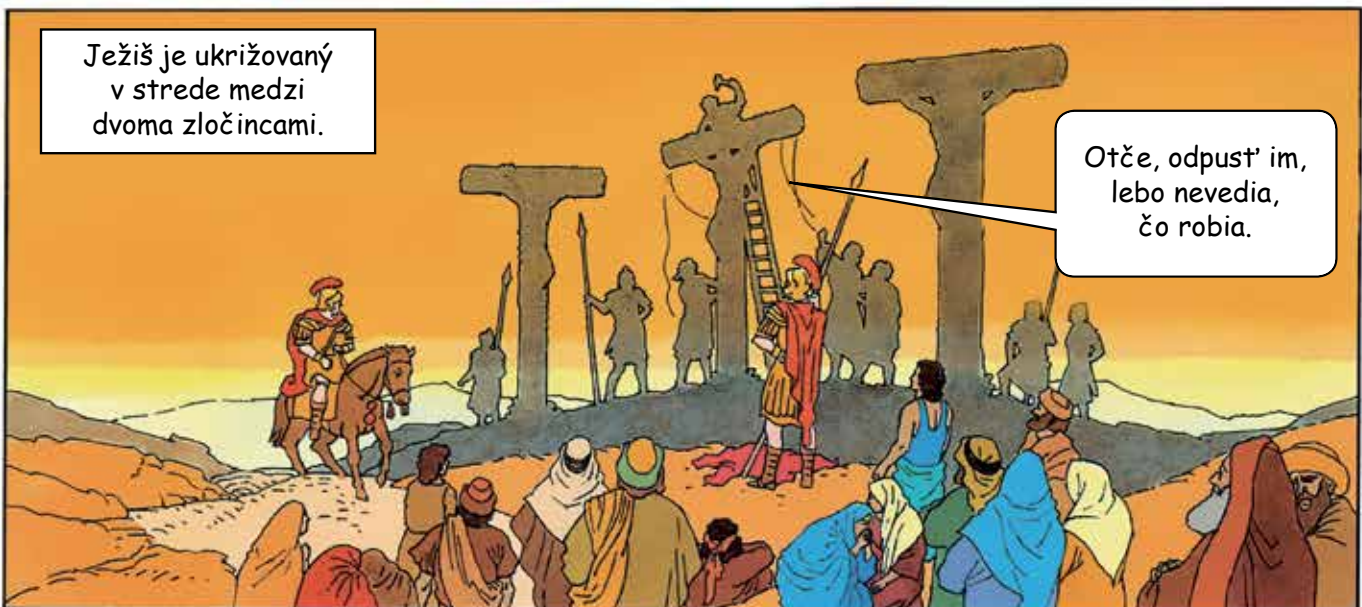
Zradil som nevinného!



Čo nás do toho?
To je tvoj problém!



Ježiš je ukrižovaný
v strede medzi
dvoma zločincami.

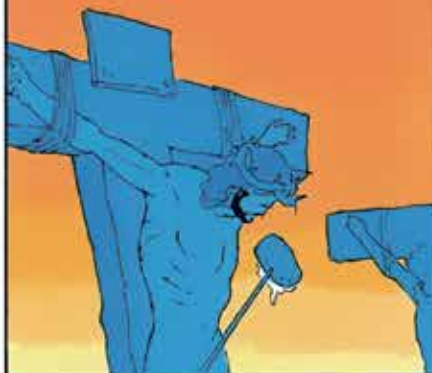


Otče, odpusť im,
lebo nevedia,
čo robia.

Na kríži je nápis
v troch jazykoch:
JEŽIŠ NAZARETSKÝ,
KRÁĽ ŽIDOVSKÝ.



Ježiš odmieta nápoj
na zmiernenie bolesti.



Vojaci žrebujú o jeho odev.



Iným pomáhal a sebe
pomôcť nedokáže?

Ak si naozaj Syn Boží,
zostúp z kríža!



Zachráň
seba i nás!

To sa ani Boha nebojíš?
My sme spravodlivo
odsúdení, ale on neurobil
nič zlé!



Spomeň si na mňa, keď prí-
deš do svojho kráľ'ovstva.

Amen, hovorím ti dnes,
budeš so mnou v raji.



Napoludnie sa na celej zemi zotmelo.



Mária, Ježišova matka, a jeho učeník Ján stoja pri kríži.

Od tejto chvíle ste matka a syn.



Bože môj, Bože môj,
prečo si ma opustil?

Som smädný!



Otče, svojho ducha
odovzdávam do tvojich rúk.



Je dokonané!



Ježiš zomiera o tretej popoludní.
Vojak prebodáva jeho bok, z ktorého
vyteká voda a krv.



V knihách je napísané:
"Bol vedený na smrť ako
baránok!"



Bol prebodnutý a zabitý
za naše hriechy!
A teraz je mŕtvy.



Bol to ten Mesiáš,
ktorý mal prísť?"



Pod', spýtame sa, či ho
môžeme pochovať'.



Jozef z Arimatie a Nikodém sňali Ježišovo telo
z kríža, pomazali ho vonnými masťami, zavinuli
do plátna a uložili do hrobu. Ten uzavreli
veľkým kameňom a zapečatili.



Po veľkonočnej sobote ide
k zapečatenému hrobu
niekoľko smútiacich žien...



Prečo hľadáte živého medzi
mŕtvymi? Vstal z mŕtvych.
Chod'te a povedzte to
učeníkom!



Kameň je odvalený!



Keď to počujú Peter a Ján,
bežia k hrobu.

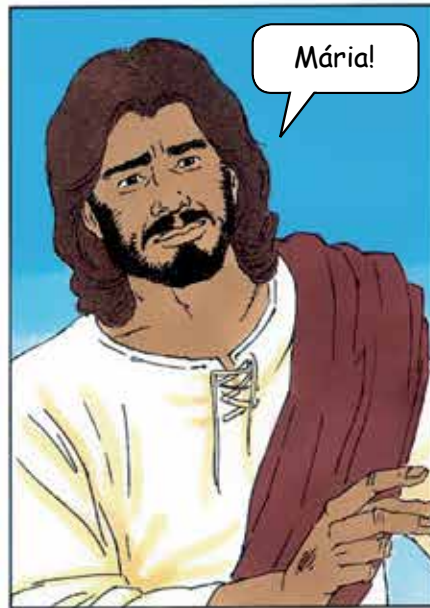


Hrob je prázdny!



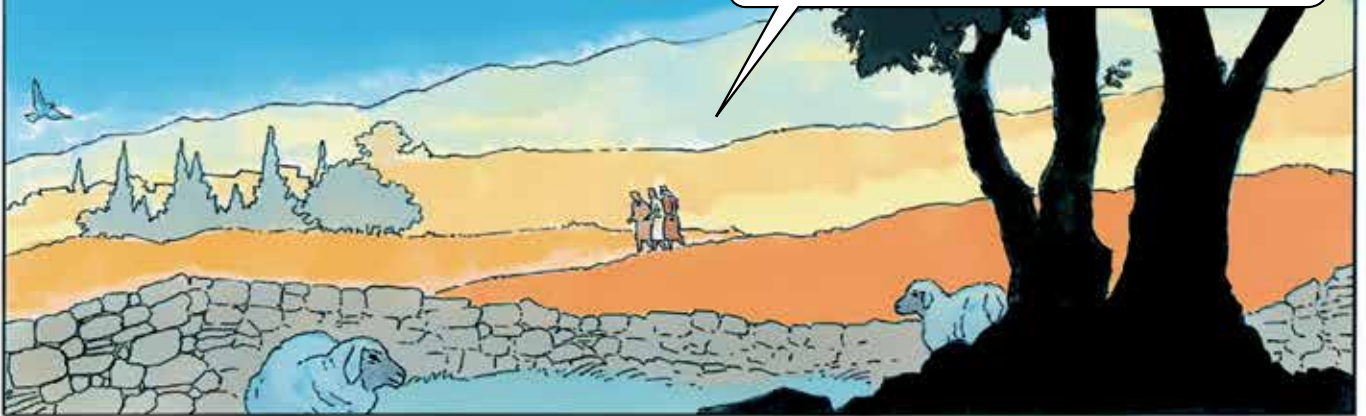
Čo sa stalo?





V ten deň sa dvaja učeníci rozprávajú s okoloidúcim o Ježišom ukrižovaní.

Neveríte teda prorokom?
Azda to všetko nemusel Mesiáš vytrpieť,
pokým vojde do Božej slávy?
To všetko je zapísané v knihách!



Počas jedla zrazu ich host
zmizne...

Ved' to
bol predsa
Ježiš!



Hneď bežia za ostatnými učeníkmi.

Videli sme Pána!

Mária
s Petrom tiež!



Ked' tu
zrazu...

Pokoj
vám!



Neveríte, že som
to ja?
Hľad'te na moje
ruky a nohy.



Môj Pán
a môj
Boh!



Ježiš sa zjavuje učeníkom ešte 40 dní. Dokonca aj vyše päťsto ľuďom naraz. Jeden deň učeníci lovia ryby na Galilejskom jazere...



Peter, skutočne ma miluješ?



Ježiš sa pýta Petra už tretíkrát...



Áno, Pane, ty vieš, že ťa mám rád.



Staraj sa o moje ovečky.

Nasleduj ma.

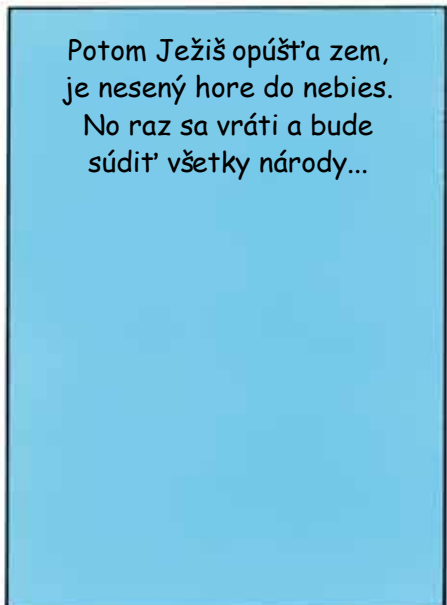


Daná mi je všetka moc na nebi aj na zemi. Chod'te teda a získavajte mi učeníkov vo všetkých národoch a krstite ich v mene Otca i Syna i Svätého Ducha.

A pamätajte: ja som s vami po všetky dni až do konca sveta!



Potom Ježiš opúšťa zem, je nesený hore do nebies. No raz sa vráti a bude súdiť všetky národy...



Ježiš odišiel. Učeníci sa podľa jeho príkazu modlia v Jeruzaleme a čakajú na Ducha Svätého. Duch Boží na nich naozaj zostúpil — ten istý, ktorý bol v Ježišovi, prebýva teraz v nich. Dáva im silu byť novými ľuďmi, ktorí odvážne podávajú svedectvá o Ježišovi.

Prekonal smrť. Boh ho vzkriesil, a tak bol Ježiš prvý, kto vstúpil do Božieho kráľovstva!



Napriek všetkým úkladom sa šíri kresťanstvo po celom svete...

Ježiš je Syn Boží!



Toto slovo bude šírené okružnými listami:

On sám vzal na seba naše hriechy na kríž, aby sme zomreli hriechu a ožili spravodlivosťou. Jeho rany vás uzdravili!



Dnes sa Ježišovi nasledovníci po celom svete schádzajú, aby sa spolu modlili a čítali z Biblie. Lámu chlieb a podávajú si víno, aby si pripomínali Ježišovu smrť, ktorou ich vykúpil. Božiu lásku, ktorá prebýva v ich srdciach, rozdeľujú druhým.

Ježiš nám otvoril cestu
k Bohu!



Ježiš ťa miluje! Bud'
vd'ačný a uctievaj ho!



Boh tak miluje svet, že dal
svojho jednorodeného Syna,
aby nikto, kto v neho verí,
nezahynul, ale mal večný život.



WILLEM DE VINK

JEŽIŠ A TY

Ježišov príbeh sa ešte zďaleka neskončil. Ježiš sa stal priateľom mnohých ľudí — nielen vtedy, ale aj dnes. Svet sa zmenil, veď už dávno necestujeme na oslíkovi, ale autom či lietadlom. Pre Ježiša to však nič neznamená. Stále ti je nablízku rovnako, ako keď chodil ulicami Izraela. Neviditeľý, ale práve taký skutočný. Chce byť твоjím priateľom, aby ťa počul a mal rád.

Chceš vedieť viac o Ježišovi a o tom, ako sa s Ním priatelit'? Potom sa riad' týmito radami:

1. **Čítaj si sám Bibliu** (začni napríklad Evanjeliom podľa Lukáša).
2. **Začni sa modliť** (hovoriť s Bohom a načúvať mu).
3. **Rozprávaj sa s inými nasledovníkmi o Ježišovi a Biblii** (Ježiš si praje, aby sa jeho nasledovníci od Neho učili prostredníctvom Biblie).

JEŽIŠ MESIÁŠ je výnimočný príbeh, lebo jeho rozprávanie sa ešte nekončí. Ježiš zvíťazil nad smrťou. Stále žije, a preto sú svedectvá ľudí o Ňom nekonečné a šíria sa po celej zemi.

Obsah tohto príbehu je prevzatý zo štyroch evanjelií Biblie. Ilustrácie sú nakreslené tak, aby sa prihovárali ľuďom z rôznych krajín a kultúr. Tento komiks bol vytlačený v mnohých jazykoch a jeho šírenie a preklady pokračujú ďalej.

Willem de Vink

JEŽIŠ MESIÁŠ

Človek, ktorý mení svet

Jesus Messiah — The man who changes the world

Texts and Drawings: Willem de Vink

© 2017 The Grace Factory

Preklad © Advent-Orion, Vrútky

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto knihy nesmie byť bez písomného súhlasu vydavateľa reprodukována nijakým spôsobom — digitálnym alebo mechanickým vrátane kopírovania a nahrávania či ukladania v digitálnych knižniciach alebo informačných vyhľadávačoch.

Preklad Katarína Popovičová, Jaroslav Beharka

Jazyková redakcia Ľubica Brezovická Šebeková

Technická redakcia Miroslav Priehradný

V edícii Filip vydal Advent-Orion, s. r. o., Vrútky

Prvé vydanie, 2017

www.adventorion.sk

Vytlačil Alfaprint, Martin

ISBN 978 - 80 - 8071 - 203 - 7

Kniha vykresluje životný príbeh Ježiša. To je nadčasový príbeh, ktorý sa číta na celom svete. Táto kniha bola vytlačená vo viac ako 99 jazykoch s nákladom 1,4 milióna.

Životný príbeh Ježiša v Biblii je najpopulárnejší príbeh všetkých čias. Prečo je taký zvláštny? Ježiš povedal: „Milujte svojich nepriateľov“. On sám tak žil. Ako nevinný bol odsúdený na smrť ukrižovaním, ale vstal z mŕtvych a sľúbil rovnakú moc, každému, kto verí v neho. To je sila lásky, ktorá víťazí dokonca aj nad smrťou.



edicia
filiP

ISBN 978-80-8071-203-7

